



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 980/05 Rev. 1

12 janvier 2006
Original : anglais

F

Projets/Fonds commun

Comité exécutif
260^e réunion
30 janvier – 1 février 2006
Londres, Angleterre

**Développement du potentiel de
production du café haut de gamme
pour le tourisme local**

Proposition de projet

Contexte

1. Le présent document contient une révision de la proposition de projet soumise par l'*Istituto Agronomico per l'Oltremare* (IAO) du Ministère des Affaires étrangères italien, concernant la mise en place d'un système de production et de promotion du café de qualité en Amérique centrale et dans la région des Caraïbes. Ce projet favorisera également les échanges de technologie de l'information et renforcera la communication.
2. La proposition a été examinée par le Comité virtuel de présélection et par le Comité exécutif en septembre 2005, et leurs recommandations techniques ont été prises en considération lors de la révision de la proposition. La proposition révisée a été communiquée au Comité virtuel de présélection aux fins d'examen.

Mesures à prendre

Le Comité exécutif est invité à examiner cette proposition révisée ainsi que les observations du Comité virtuel de présélection et, s'il le juge approprié, à la recommander au Conseil pour approbation en vue de la soumettre au Fonds commun pour les produits de base (FCPB).

PROFIL DU PROJET

- 1. Titre du projet :** Développement du potentiel de production du café haut de gamme pour le tourisme local
- 2. Durée :** 2 ans
- 3. Lieu :** Honduras, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua
- 4. Nature du projet :** Le projet valorisera les produits du café et fera la promotion de la région et de son héritage culturel local. Les zones convenant aux cultures de qualité seront recensées et les capacités de planification seront renforcées en mettant l'accent sur le développement rural et la promotion de la région.

Le programme fournira des modèles de développement servant les intérêts des producteurs de café et des autres organisations participantes. Des unités pilotes d'appui des petits producteurs seront créées dans l'objectif de valoriser le produit, la région et les traditions locales (projets à l'appui des petits producteurs locaux de café haut de gamme).

Des unités pilotes seront créées dans des zones pilotes sélectionnées en raison de leur adaptation à la production de qualité, au moyen : i) de la réorganisation de la chaîne de production du café, ii) de l'amélioration du plateau technique des producteurs, iii) du contrôle de la qualité du produit, iv) de la vulgarisation de nouvelles techniques de transformation et de séchage, v) de l'exploitation économique des sous-produits de la transformation du café, vi) de la promotion de la région.

Pour soutenir le développement économique local des pays d'Amérique centrale participants, en particulier la production de café de qualité, ce projet fera appel aux résultats des activités entreprises dans le cadre du Programme du "Réseau régional d'appui des associations de petits producteurs de café", financé par l'Agence italienne de coopération à hauteur d'environ

1,2 million de dollars EU, pour mise en œuvre en 2006 par l'IAO afin de promouvoir, valoriser et commercialiser les produits du café de la région.

Le projet portera essentiellement sur les domaines suivants :

- Promotion de la région et de la culture locale au moyen du recensement des zones convenant à la production de café de qualité.
- Amélioration de la qualité du produit au moyen de :
i) l'adoption de pratiques optimales de cueillette, transformation et séchage, ii) la préservation des systèmes de production traditionnels pour réduire au minimum l'impact sur l'environnement, et iii) la création d'une marque déposée collective.
- La sélection de nouvelles techniques de recyclage des résidus de la transformation du café à des fins économiques.
- L'augmentation des revenus des exploitants au moyen de la promotion du tourisme rural dans les zones de caféiculture et de la création d'une "route du café" en Amérique centrale.
- La valorisation des terres au moyen d'une cartographie des sites de production et des sites d'intérêt naturel.
- Le renforcement du réseau régional créé dans le cadre du programme de l'Agence italienne de coopération, avec intégration verticale complète des intervenants et de la chaîne de production de café.

5. Brève description :

Le projet doit être considéré comme un projet pilote. Il permettra aux quatre pays producteurs de café concernés de mettre en valeur durablement le café haut de gamme de qualité au moyen de stratégies axées sur le tourisme. Il sera mis en œuvre dans quatre pays producteurs de café soucieux d'engager des activités génératrices de recettes sur la base d'une amélioration de la qualité du café et de l'écotourisme, où les unités pilotes seront créées et organisées.

L'*objectif général* de l'initiative est d'améliorer le niveau de vie des petits producteurs de café des communautés rurales de montagne, en réduisant leur vulnérabilité socio-économique et culturelle et en renforçant la durabilité de leur agriculture. Le programme contribuera à l'appréciation du tourisme axé sur la caféiculture, favorisera le développement durable tout en développant et diversifiant la production agricole.

L'*objectif spécifique* de l'initiative est de mettre en place un système de production et de promotion du café de qualité en Amérique centrale en créant des unités pilotes qui, en favorisant la participation directe des producteurs de café, valorisera le café haut de gamme produit par les petits exploitants de la région. L'initiative favorisera également les échanges de technologie de l'information et renforcera la communication.

Le but principal du projet est d'améliorer le produit et de renforcer la capacité des producteurs à évaluer le produit ainsi que d'encourager la création d'associations, le développement des capacités techniques et des compétences afin de faciliter la promotion et la vente du café produit dans la région.

Le projet valorisera le café produit par les caféiculteurs capables d'atteindre le niveau élevé de qualité requis par le négoce du café de qualité. Il permettra de définir le cadre institutionnel pour les participants de la chaîne du café désireux d'entreprendre des activités axées sur le tourisme pour se diversifier, compléter leur production de café et lutter contre la pauvreté.

Les activités du projet axées sur le tourisme renforceront également les capacités de planification des participants grâce à l'échange constant des expériences dans le cadre du "Réseau régional d'appui des associations de petits producteurs de café", projet en cours financé par l'Agence italienne de coopération en Amérique centrale. Les bénéficiaires immédiats en seront les producteurs des unités pilotes et les consommateurs qui bénéficieront d'un plus grand choix de cafés de qualité.

6. Résultats escomptés :

- Au moins quatre unités pilotes d'exportation de café, une dans chaque pays, en mesure de parvenir à une production et une commercialisation durables du café haut de gamme.
- Amélioration de la production et de la qualité du café.
- Sélection et vulgarisation de nouvelles méthodes et techniques de transformation et de production du café.
- Sélection et vulgarisation de méthodes d'exploitation économique des résidus de la transformation du café.
- Source supplémentaire de revenus pour les producteurs.

- Participation active au réseau régional d'associations de petits producteurs dans la région de l'Amérique centrale.
 - Augmentation du tourisme rural.
 - Plus grande sensibilisation à la qualité de la part des consommateurs et du négoce sur les marchés ciblés (résultant des activités du projet en matière d'information et de commercialisation), ayant des répercussions sur les torréfacteurs de café haut de gamme et les torréfacteurs industriels traditionnels.
 - Accès plus facile aux méthodes de mise en valeur de la qualité et de commercialisation, y compris la dégustation, susceptibles d'être adaptées aux besoins particuliers des origines.
7. **Coût total estimatif :** 617 560 dollars EU
8. **Financement demandé au Fonds commun :** 617 560 dollars EU
9. **Mode de financement :** Don
10. **Cofinancement (suivi) :** sans objet
11. **Mode de cofinancement :** sans objet
12. **Fonds de contrepartie :** sans objet
13. **Agence d'exécution du projet :** *Istituto Agronomico per l'Oltremare (IAO)* du Ministère des Affaires étrangères italien
14. **Organe de supervision :** Organisation internationale du Café
15. **Date estimative de mise en route :** 2006

Cadre logique

Résumé	Indicateurs objectivement vérifiables	Moyens de vérification	Hypothèses principales
<p>But du programme</p> <p>L'objectif général de l'initiative est d'améliorer le niveau de vie des petits producteurs de café des communautés rurales de montagne, en réduisant leur vulnérabilité socio-économique et culturelle et en renforçant la durabilité de leur agriculture.</p> <p>Le programme contribuera à l'appréciation du tourisme axé sur la caféiculture, favorisera le développement durable tout en développant et diversifiant la production agricole</p>	<p>Mesure de la réalisation du but</p> <p>Augmentation a) des ventes de café haut de gamme de qualité bénéficiant de primes ; b) du tourisme lié à la caféiculture et à l'héritage culinaire et culturel ; c) des revenus des caféiculteurs des montagnes due à l'exploitation des sous-produits de la transformation du café.</p>	<p>a) Rapport municipal sur le niveau des investissements dans le secteur du café ; Données commerciales et financières ; b) Enquête et rapports des agences nationales de tourisme sur l'éco-durabilité du tourisme ; c) Données et statistiques sur le niveau de vie dans les zones rurales.</p>	<p>Sur la valeur à long terme du projet</p> <p>Poursuite de l'engagement politique pour une production de café de qualité et la promotion du tourisme éco-durable.</p>
<p>Objectif du projet</p> <p>L'objectif spécifique de l'initiative est de mettre en place un système de production et de promotion du café de qualité en Amérique centrale en créant des unités pilotes qui, en favorisant la participation directe des producteurs de café, valorisera le café haut de gamme produit par les petits exploitants de la région.</p> <p>L'initiative favorisera également les échanges de technologie de l'information et renforcera la communication.</p>	<p>Conditions :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Au moins quatre unités pilotes d'exportation de café, une dans chaque pays, en mesure de parvenir à une production et une commercialisation durables du café haut de gamme. - Amélioration de la production et de la qualité du café. - Sélection et vulgarisation de nouvelles méthodes et techniques de transformation et de production du café. - Sélection et vulgarisation de méthodes d'exploitation économique des résidus de la transformation du café. - Source supplémentaire de revenus pour les producteurs. - Participation active au réseau régional d'associations de petits producteurs dans la région de l'Amérique centrale. - Plus grande sensibilisation à la qualité de la part des consommateurs et du négoce sur les marchés ciblés (résultant des activités du projet en matière d'information et de commercialisation), ayant des répercussions sur les torréfacteurs de café haut de gamme et les torréfacteurs industriels traditionnels. - Accès plus facile aux méthodes de mise en valeur de la qualité et de commercialisation, y compris la dégustation, susceptibles d'être adaptées aux besoins particuliers des origines. 	<p>Création d'unités pilotes. Élaboration et application de techniques de production par l'association pour la qualité du café. Statistiques sur les contrôles et la certification de la qualité. Augmentation de la production de café haut de gamme de qualité. Augmentation des revenus des caféiculteurs des montagnes grâce à l'exploitation des sous-produits du café. Participation active au réseau régional des associations de petits producteurs dans la région de l'Amérique centrale. Appréciation par le consommateur de la marque de café.</p>	<p>Sur le lien entre l'objectif et le but</p> <p>Primes suffisantes pour rémunérer les efforts supplémentaires requis pour assurer la qualité. Réduire les coûts des transactions et augmenter les prix bord-champ. Les projets pilotes mis en place sont économiquement viables. Grâce à leur participation à l'échange et à la diffusion de techniques pragmatiques visant à améliorer la qualité du produit et à faciliter le commerce, les producteurs acquerront de l'autonomie au sein de la sphère économique et des institutions financières.</p>

Résumé	Indicateurs objectivement vérifiables	Moyens de vérification	Hypothèses principales
<p>Résultats</p> <p>a) Recensement de quatre zones de production de café, une dans chaque pays participant, sur la base de leurs caractéristiques géographiques, culturelles et sociales, représentées par des petits caféiculteurs et exploitants regroupés en associations. Chaque unité pilote comprendra au moins 500 caféiculteurs.</p> <p>b) Normalisation de la production de café, avec attention particulière aux pratiques optimales en matière de culture et transformation du produit, promotion et commercialisation ; renforcement des capacités en matière d'organisation et de gestion au niveau régional.</p> <p>c) Encourager l'emploi des nouvelles techniques de dépulpage, séchage et recyclage des résidus à des fins économiques dans le secteur agricole de la transformation du café.</p> <p>d) Promotion du produit et de la région pour développer le tourisme dans les zones pilotes.</p> <p>e) Participation au réseau régional de toutes les agences concernées de la "chaîne du café". Faciliter l'échange et la diffusion des expériences. Soutien au processus de décentralisation en cours dans les pays participants, augmenter la capacité de programmer et gérer le développement de la région. Jumelage Italie-Amérique centrale de communautés rurales. Renforcement des capacités de planification des agences locales des pays d'Amérique centrale participants au projet, grâce à une assistance technique et méthodologique continue et à l'échange des expériences avec des agences italiennes et d'Amérique centrale.</p>	<p>Ampleur des résultats nécessaires et suffisants pour atteindre l'objectif</p> <p>Pilotage réussi du système dans les pays participants.</p> <p>Augmentation des exportations de café de qualité bénéficiant de primes de qualité.</p> <p>Augmentation des prix bord-champ.</p> <p>Augmentation des financements disponibles pour les productions agricoles complémentaires (champignons, etc.).</p>	<p>Analyse détaillée des coûts-avantages du système testé (rapports de projet) et évaluation par les utilisateurs lors d'un atelier final.</p> <p>Données et statistiques sur le niveau de vie dans les zones rurales.</p> <p>Données économiques et financières des associations de petits producteurs d'Amérique centrale.</p> <p>Rapport municipal sur le niveau des investissements dans le secteur du café.</p> <p>Participation active au réseau régional des associations de petits producteurs en Amérique centrale.</p> <p>Promotion et appréciation par le consommateur de la marque de café.</p>	<p>Sur le lien entre les résultats et l'objectif</p> <p>Système adaptable à tous les produits de base et pays.</p> <p>L'industrie internationale du café est prête à payer une prime de qualité.</p> <p>Les petits caféiculteurs des montagnes ne sont pas spoliés sur les prix par les négociants.</p> <p>Les techniques sont connues dans la région mais doivent être adaptées aux nécessités humaines et de production.</p> <p>La participation au réseau sera subordonnée aux caractéristiques socio-culturelles des régions.</p>
<p>Contributions : Activités et types de ressources</p> <p>a) Mission d'étude et de recensement par un agroéconomiste (30 jours) (1 mois-personne), y compris le billet d'avion.</p> <p>b) Mission d'étude et de recensement par un expert en qualité du café (30 jours) (1 mois-personne), y compris le billet d'avion.</p> <p>c) Réalisation de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4 stations collectives de dépulpage écologique pour la transformation primaire, le dépulpage et le démulcillage du café (une par unité pilote). - 20 séchoirs solaires bon marché dans chaque zone recensée (au niveau des exploitations). - 20 exploitations de myciculture dans chaque zone recensée (au niveau des exploitations). - 20 zones de compost dans chaque zone recensée (au niveau des exploitations). - Mission de transfert technologique par un expert en qualité du café (30 jours), (1 mois-personne), y compris le billet d'avion. <p>d) Préparation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - d'un guide virtuel des cultures, des traditions et de la cuisine locales. - d'une route du café reliant les zones participant au projet. - d'une page web pour chaque zone recensée. - d'une marque de qualité. <p>e) Participation aux activités du réseau. Promotion intégrée du produit et de la région. Séminaires, conférences et publications.</p>	<p>Niveau d'effort/de dépenses pour chaque activité</p> <p>Élément 1 (18 000 dollars EU)</p> <p>Recenser les zones de production potentielle de café haut de gamme</p> <p>Élément 2 (18 000 dollars EU)</p> <p>Réorganiser la chaîne de production du café avec attention particulière à la culture et à la cueillette.</p> <p>Élément 3 (260 000 dollars EU)</p> <p>Sélectionner et transférer les nouvelles techniques de transformation et de contrôle de qualité du café</p> <p>Élément 4 (100 000 dollars EU)</p> <p>Appréciation et promotion de la région et de l'agriculture locale.</p> <p>Élément 5 (96 000 dollars EU)</p> <p>Mise en place d'un système de production et de promotion du café de qualité.</p>	<p>Rapports de situation de l'AEP.</p> <p>Rapports annuels de vérification.</p> <p>Participation au Comité consultatif et à l'atelier final de vulgarisation.</p> <p>Rapports et visites de terrain périodiques pour évaluer les progrès de la mise en œuvre.</p>	<p>Le financement se fait conformément aux activités proposées et au plan/budget annuel de travail.</p> <p>L'AEP, les unités de gestion nationale et les institutions participantes coordonnent et exécutent le projet de manière efficace.</p> <p>Poursuite de l'engagement politique pour une production de café de qualité et la promotion du tourisme éco-durable.</p>

**Tableau détaillé des coûts par catégorie et par poste de dépense
“Développement du potentiel de production du café haut de gamme pour le tourisme local”**

Catégorie	Sous-catégorie	Poste de dépense	Unité	Prix unitaire	Quantité	Coût total
1. Recensement de zone potentielle de culture du café haut de gamme	Machines	Dépulpage écologique	nombre	26 000	4	104 000
	Matériel	Séchoirs solaires	nombre	1 000	80	80 000
		Stations de travail	nombre	1 500	4	6 000
3. Sélection et transfert de nouvelles techniques de transformation et de contrôle de qualité du café				0	0	0
III. Fournitures et matériel		Culture des champignons	nombre	250	80	20 000
		Compost	nombre	250	80	20 000
IV. Personnel	Consultants locaux	Consultant : restauration des traditions culturelles et culinaires	mois	4 000	2	8 000
		Directeur site web	mois	666	18	12 000
		Consultants en agronomie et agro-économie (formation)	mois	4 000	3	12 000
		Autres consultants techniques	mois	666	18	12 000
V. Assistance technique et consultants	Consultants internationaux	Consultant en agroéconomie	mois	15 500	1	15 500
		Consultant en agronomie	mois	15 500	2	31 000
		Consultant GIS	mois	15 500	1	15 500
		Autres consultants internationaux	mois	5 000	15	75 000
VI. Voyages	Voyages internationaux et locaux		nombre	2 500	6	15 000
VII. Vulgarisation et formation	Formation					39 000
	Atelier					14 000
	Publications					13 000
VIII. Coûts opérationnels de l'IAO	Coûts opérationnels de l'IAO					39 000
TOTAL PARTIEL IAO						531 000
IX. Supervision, suivi et évaluation		Supervision, suivi et évaluation				60 000
X. Imprévus		Imprévus				26 560
TOTAL						617 560